

# Aloita tästä

# Start her

# 1

**Tärkeää: Asenna USB-kaapeli vasta vaiheessa 16, koska muuten ohjelmisto ei ehkä asennu oikein. Noudata ohjeita oikeassa järjestyksessä.**

Jos asennuksessa on ongelmia, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys-** kohdasta.

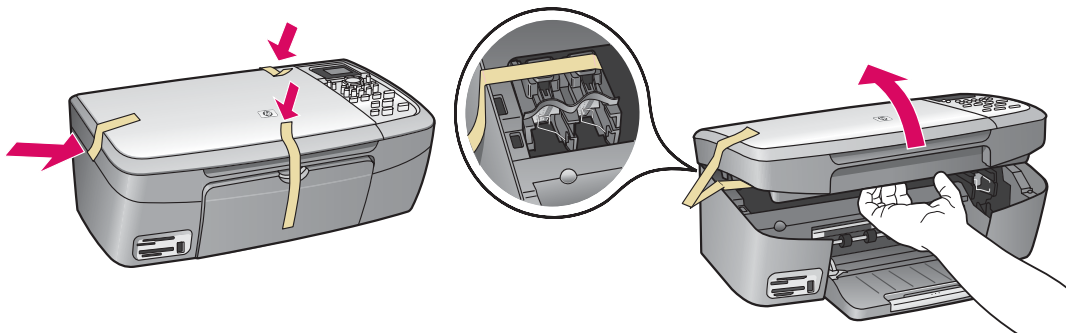
**Viktig: Du må ikke koble til USB-kabelen før du kommer til trinn 16, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte. Følg trinnene kronologisk.**

Hvis det oppstår problemer under installeringen, se **Feilsøking** på siste side.

# 2

## Poista kaikki teipit

## Fjern all teip



Nosta luukkua ja poista teipit laitteen vasemmalta puolelta.

Løft dekselet og fjern teipen fra den venstre, innvendige delen av enheten.

# 3

## Tarkasta varusteet

## Finn komponentene



Windowsin CD-levy  
Windows-CD



tulostuskasetit  
blekkpatroner



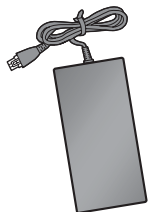
ohjauspaneelin ohjekaavain  
(saattaa olla valmiina laitteessa)  
kontrollpaneloverlegg  
(kan settes på)



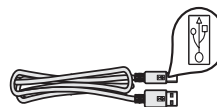
Macintoshin CD-levy  
Macintosh-CD



verkkolaite ja  
virtajohto



strømledning og  
adapter



USB-kaapeli\*  
USB-kabel\*



Käyttöopas  
CD-levyllä  
Brukerhåndbok  
på CD

\* Ostettava erikseen. Kaapelia ei välttämättä toimiteta hankkimasi tuotteen mukana. Oman tulostimesi malli saattaa olla erilainen kuin kuvissa näkyvä malli.

\* Selges separat. Innholdet i esken kan variere. Det kan hende at modellen din ser annerledes ut enn modellene på bildene.



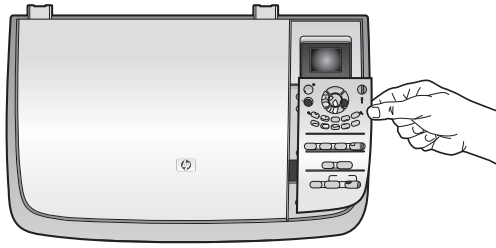
HP PSC 1600/2350 All-in-One series  
-laitteen asennusopas

Installasjonsveiledning for  
HP PSC 1600/2350 All-in-One series

# 4

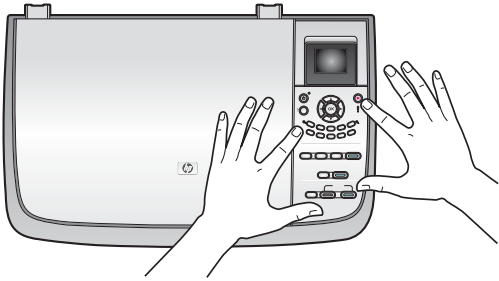
## Kiinnitä ohjauspaneelin ohjekaavain (jos ei paikallaan)

### Sett på kontrollpaneloverlegget (hvis det ikke er satt på)



**a** Pane ohjauspaneelin ohjekaavain laitteen päälle.

**b** Kiinnitä kaavain painamalla sen kaikkia reunoja.



**a** Plasser kontrollpaneloverlegget over enheten.

**b** Trykk på alle kantene på overlegget for å feste det.

HP All-in-One -laite toimii vasta, kun ohjekaavain on asennettu paikalleen!

Kontrollpaneloverlegget må sitte fast for at HP All-in-One skal kunne fungere.

# 5

## Nosta näyttö

### Løft opp skjermen



Nosta näyttö.

Løft opp skjermen.

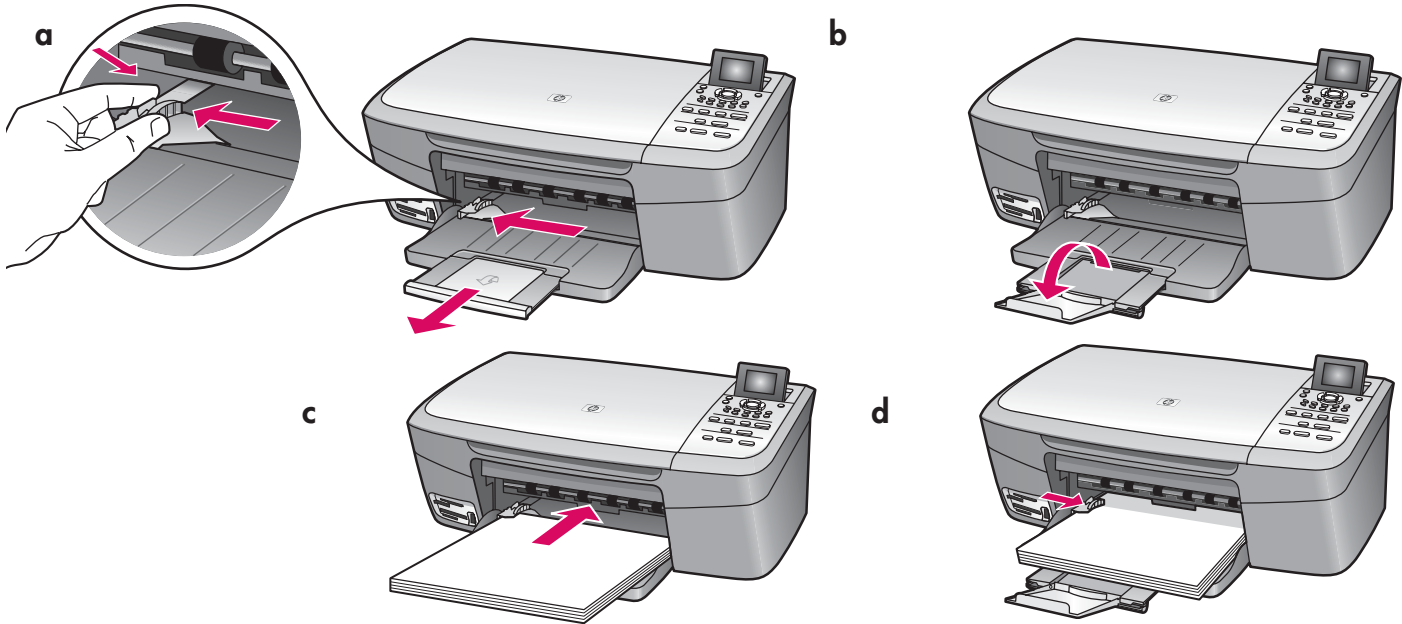
Poista suojakalvo, jotta näkyvyys on paras mahdollinen.

Hvis du vil oppnå best mulig visning, må du fjerne den beskyttende filmen fra skjermen.

## 6

## Lisää laitteeseen tavallista valkoista paperia

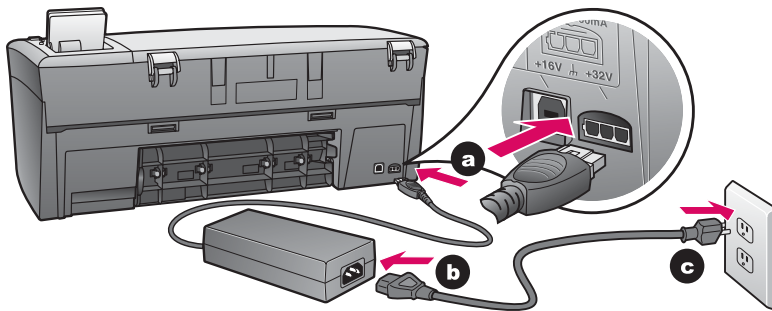
## Legg i vanlig hvitt papir



## 7

## Liitä verkkolaite ja virtajohto

## Koble til strømledningen og adapteren



**Tärkeää:** Asenna USB-kaapeli vasta vaiheessa 16, koska muuten ohjelmisto ei ehkä asennu oikein.

**Viktig!** Du må ikke koble til USB-kabelen før du kommer til trinn 16, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte.

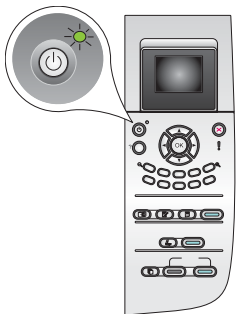
## 8

## Paina Virta-painiketta ja määritä kokoonpano

## Trykk på På-knappen for å konfigurere

Virta

På



**a** Kun olet painanut **Virta**-painiketta, vihreä valo vilkkuu ja alkaa sitten palaa tasaisesti. Tämä voi kestää minuutin.

**b** Jatka vasta, kun laite kehottaa valitsemaan kielen. Määritä kieli ja maa/alue näytössä näkyvien ohjeiden mukaan. Vieritä valikkoa nuolinäppäimillä. Vahvista valinnat painamalla **OK**-painiketta.

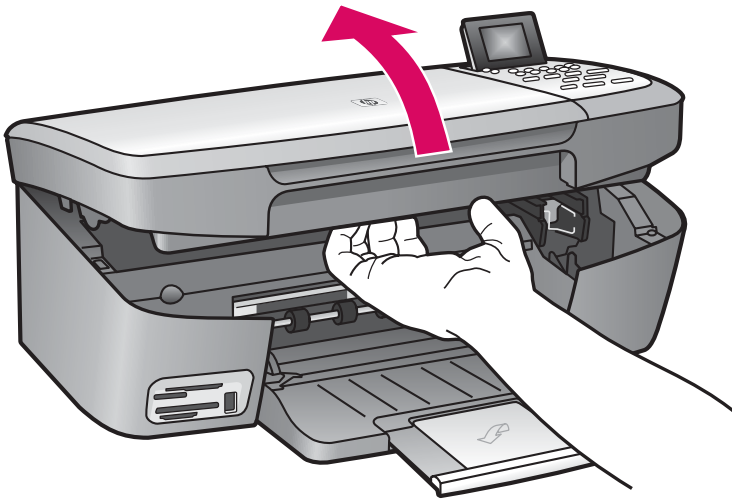
**a** Når du har trykket på **På**-knappen, blinker den grønne lampen før den begynner å lyse. Dette kan ta opptil ett minutt.

**b** Vent på språkmeldingen før du fortsetter. Hvis du vil angi språk og land/region, følger du instruksjonene på skjermen. Bruk piltastene til å navigere i menyen. Trykk på **OK** for å bekrefte valgene dine.

# 9

## Avaa luukku

### Åpne dekselet



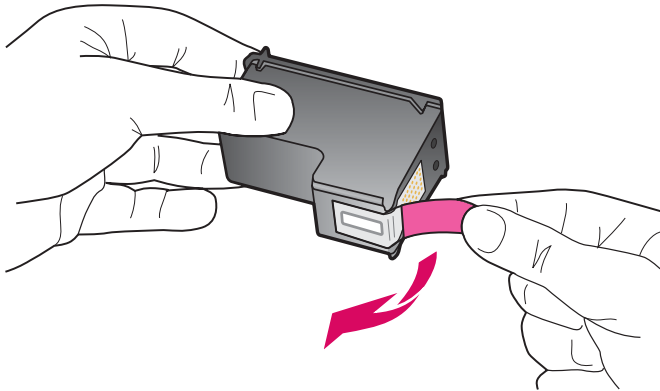
Nosta luukku kokonaan auki.

Løft dekselet til det stopper.

# 10

## Poista teippi molemmista tulostuskaseteista

### Fjern teip fra begge blekkpatronene



Poista teippi **molemmista** tulostuskaseteista vetämällä teippiä vaaleanpunaisesta päästä.

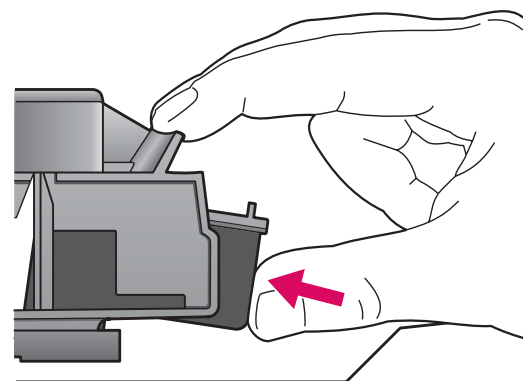
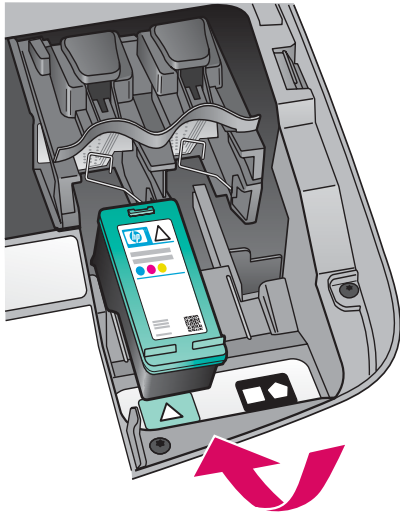
Dra i den rosa fliken for å fjerne teipen fra **begge** blekkpatronene.



Älä koske kuparinvärisiin kosketinpintoihin tai pane teippejä takaisin paikalleen.

Ikke berør de kobberfargede kontaktene eller sett teipen tilbake på blekkpatronene.

## Sett inn den trefargede blekkpatronen



Laitteessa on oltava **virta kytkettynä**, ennen kuin voit asentaa tulostuskasetit.

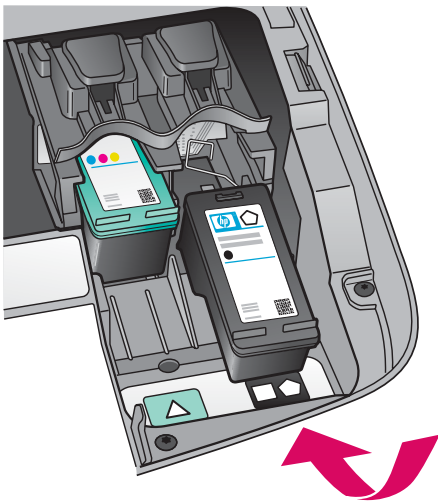
- a Ota kiinni **kolmivärisestä** tulostuskasetista niin, että HP-tarra on ylöspäin.
- b Aseta **kolmivärinen** tulostuskasetti **vaseмman** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.

Enheten må være **slått på** før du kan sette inn blekkpatronene.

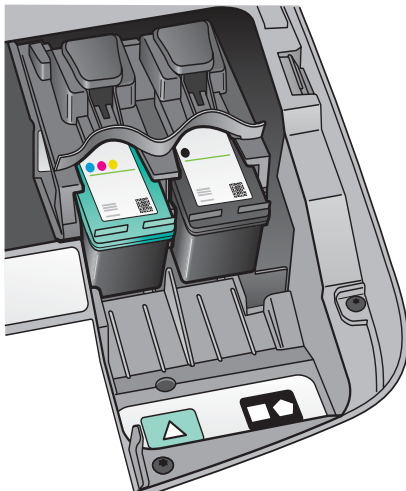
- a Hold den **trefargede** blekkpatronen med HP-etiketten vendt opp.
- b Plasser den **trefargede** blekkpatronen foran det **venstre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet, til den klikker på plass.



- a Ota kiinni **mustasta** tulostuskasetista niin, että HP-tarra on ylöspäin.
- b Aseta **musta** tulostuskasetti **oikeanpuoleisen** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.
- d Sulje luukku.



- a Hold den **svarte** blekkpatronen med HP-etiketten vendt opp.
- b Plasser den **svarte** blekkpatronen foran det **høyre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet, til den klikker på plass.
- d Lukk dekselet.





- a** Aloita tulostuskasettien kohdistus painamalla ohjauspaneelin kunkin kehoitteen kohdalla **OK**.

Kohdistus voi kestää muutaman minuutin.

- b** Kun sivu on tulostunut, kohdistus on valmis. Tarkista tila näytöstä ja paina sitten **OK**-painiketta. Jos kohdistus epäonnistuu, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.

Hävitä tai kierrätä kohdistussivu.

- a** Trykk på **OK** på kontrollpanelet for hver melding du får for å starte justering av blekkpatronene.

Justeringen kan ta et par minutter.

- b** Når det skrives ut en side, er justeringen fullført. Se etter statusen på skjermen og trykk deretter på **OK**. Hvis justeringen mislykkes, se **Feilsøking** på siste side.

Resirkuler eller kast justeringssiden.

Jos et liitä laitetta tietokoneeseen, katso lisätietoja käytön aloittamisesta käyttöoppaasta.

Hvis du ikke kobler enheten til en datamaskin, kan du se i brukerhåndboken for å få informasjon om hvordan du kommer i gang.

# 14

## Kytke tietokoneeseen virta

### Slå på datamaskinen



**a** Kytke tietokoneeseen virta, kirjaudu tarvittaessa järjestelmään ja odota, kunnes työpöytä tulee näyttöön.

**b** Sulje mahdollisesti avoinna olevat ohjelmat.

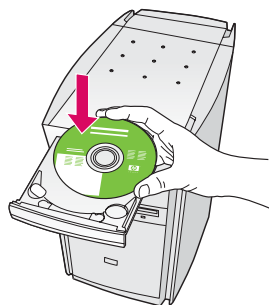
**a** Slå på datamaskinen, logg deg på hvis det er nødvendig, og vent til skrivebordet vises.

**b** Lukk alle åpne programmer.

# 15

## Pane oikea CD-levy CD-asemaan

### Sett inn riktig CD



#### Windows-käyttäjät:

**a** Pane HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan.

**b** Seuraa näyttöön tulevia ohjeita.

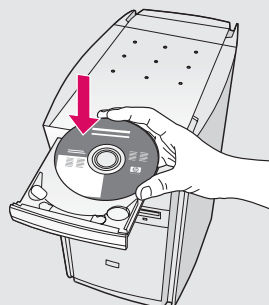
#### Windows-brukere:

**a** Sett inn **Windows**-CDen for HP All-in-One.

**b** Følg instruksjonene på skjermen.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone** -kuvaketta, sitten **CD-aseman kuvaketta** ja lopuksi tiedostoa **setup.exe**.

Hvis oppstartskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, dobbeltklikker på **CD-ROM**-ikonet, og dobbeltklikker deretter på **setup.exe**.



#### Macintosh-käyttäjät:

Pane HP All-in-One -laitteen **Macintosh**-levy CD-asemaan. Siirry seuraavaan kohtaan, ennen kuin asennat ohjelmiston.

#### Macintosh-brukere:

Sett inn **Macintosh**-CDen for HP All-in-One. Gå til neste trinn før du installerer programvaren.

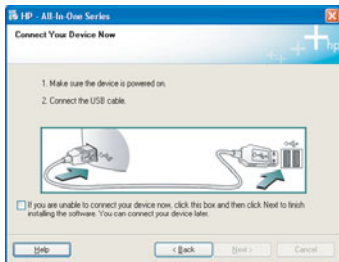


**Windows-käyttäjät:**

Voit joutua odottamaan useita minutteja, ennen kuin näyttöön tulee USB-kaapelin asennuskehote. Kun kehote tulee näyttöön, kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen **USB-porttiin**.

**Windows-brukere:**

Det kan hende at du må vente flere minutter før meldingen om at du skal koble til USB-kabelen vises på skjermen. Når meldingen vises, kobler du USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til **en USB-port** på datamaskinen.



Jos seuraava ikkuna ei tule näyttöön, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.

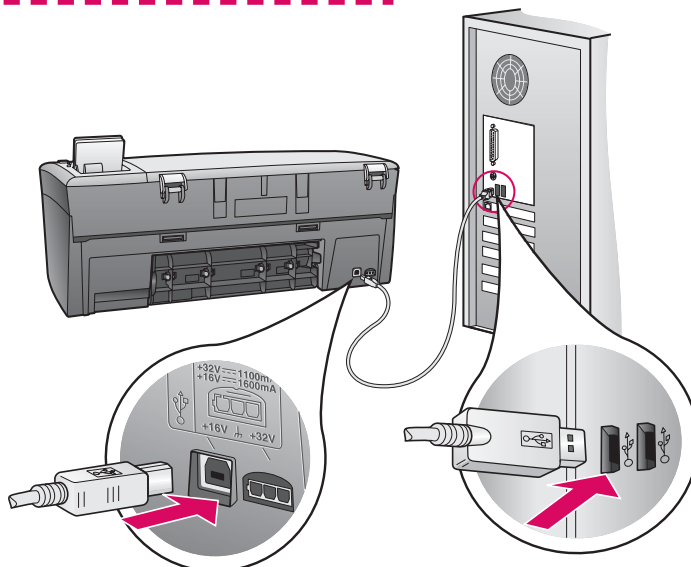
Hvis dette skjermbildet ikke vises, se **Feilsøking** på siste side.

**Macintosh-käyttäjät:**

Kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen **USB-porttiin**.

**Macintosh-brukere:**

Koble USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til **en USB-port** på datamaskinen.

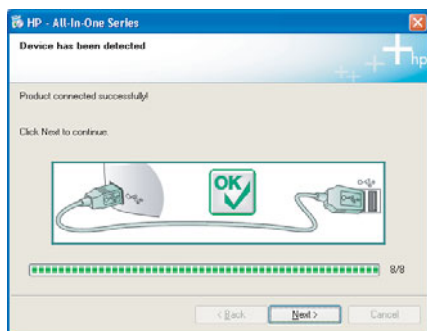


**Windows-käyttäjät:**

Jos seuraava ikkuna ei tule näyttöön, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta. Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Täytä tiedot **Rekisteröidy**-ikkunaan.

**Windows-brukere:**

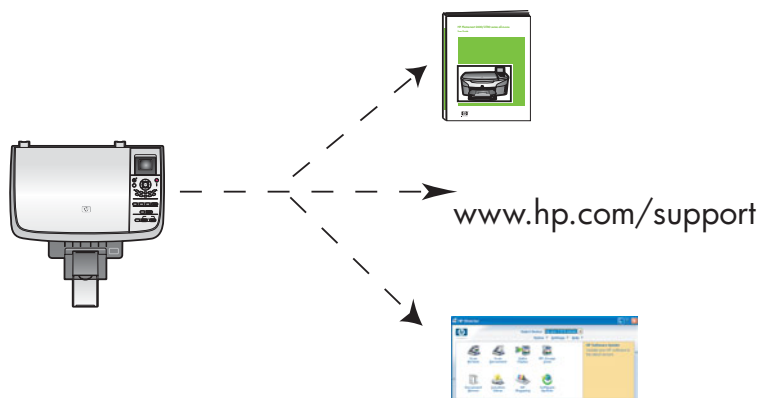
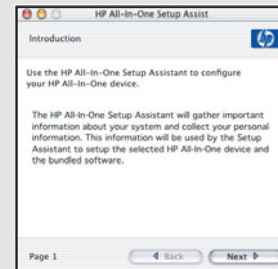
Hvis dette skjermbildet ikke vises, se **Feilsøking** på siste side. Følg instruksjonen på skjermen. Fullfør skjermbildet **Registrer deg nå**.

**Macintosh-käyttäjät:**

- Kaksoisnapsauta **HP All-in-One Installer** -kuvaketta.
- Varmista, että täytät tiedot kaikkiin ikkunoihin (myös ohjatun asennuksen ikkunoihin).

**Macintosh-brukere:**

- Dobbeltklikk på ikonet **HP All-in-One Installer**.
- Kontroller at du har fullført alle skjermbildene, inkludert installeringsassistenten.



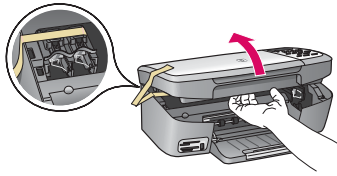
Kun **Asennus onnistui** -ikkuna tulee näyttöön, olet valmis aloittamaan HP All-in-One -laitteen käytön.

Lisätietoja käytön aloittamisesta on käyttöoppaassa ja käytönaikaisessa ohjeessa.

Når du ser skjermbildet **Gratulerer!**, kan du begynne å bruke HP All-in-One.

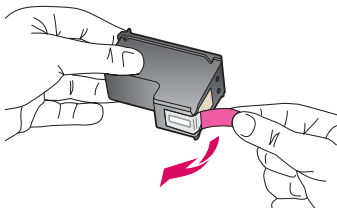
Se brukerhåndboken eller den elektroniske hjelpen for å komme i gang.

# Vianmääritys



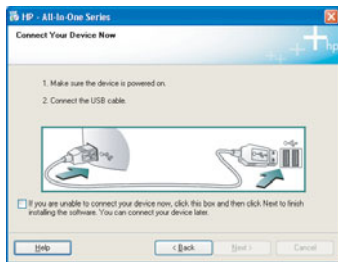
**Ongelma:** **Vaunu jumissa** -virheilmoitus tulee näyttöön.

**Ratkaisu:** Avaa luukku. Poista teippi sisäpuolelta. Katkaise laitteesta virta ja odota minuutin ajan. Kytke virta uudelleen.



**Ongelma:** **Tarkista tulostuskasetti** -viesti tulee näyttöön tulostuskasettien asentamisen jälkeen, tai tulostuskasettien kohdistaminen epäonnistuu.

**Ratkaisu:** Poista tulostuskasetit. Varmista, että kuparisilla kosketuspinnoina ei ole enää suojaiteippä. Asenna kasetit uudelleen ja sulje luukku.



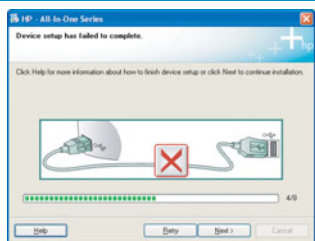
**Ongelma:** (Vain Windows) Näyttöön ei tule ikkunaa, jossa kehoitetaan liittämään USB-kaapeli.

**Ratkaisu:** Poista HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemasta ja pane se takaisin CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta 15.



**Ongelma:** (Vain Windows) **Ohjattu uuden laitteen lisääminen** -ikkuna tulee näyttöön.

**Ratkaisu:** Valitse **Peruuta**. Irrota USB-kaapeli ja pane sitten HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan. Katso ohjeet kohdista 15 ja 16.



**Ongelma:** (Vain Windows) **Laitteen asentaminen ei onnistu** -ikkuna tulee näyttöön.

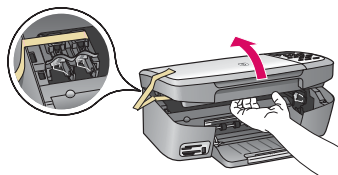
**Ratkaisu:** Varmista, että ohjauspaneelin ohjekaavain on kunnolla paikallaan. Irrota laitteen liitännät ja liitä ne takaisin paikalleen. Tarkasta kaikki liitännät. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdista 4 ja 16.



**Ongelma:** (Vain Macintosh) Macintosh-ohjelmiston asentaminen ei onnistu.

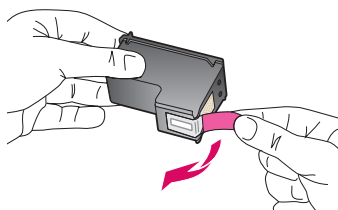
**Ratkaisu:** Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen ennen ohjelmiston asentamista. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdasta 16.

Lisätietoja on käyttöoppaassa. Painettu kierrätyspaperille.  
Lisätietoja on sivustossa [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



**Problem:** En melding om **Fastkjørt vogn** vises.

**Handling:** Åpne dekselet. Fjern teipen fra innsiden. Slå av strømmen og vent ett minutt. Slå strømmen på igjen.



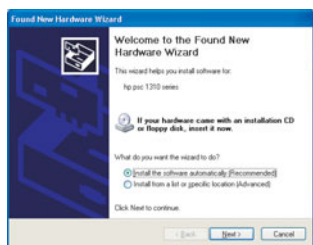
**Problem:** Meldingen **Sjekk blekkpatron** vises når du har satt inn blekkpatronene eller hvis justeringen av blekkpatronene mislykkes.

**Handling:** Fjern blekkpatronene. Kontroller at all teip er fjernet fra kobberkontaktene. Sett inn blekkpatronene på nytt og lukk deretterdekselet.



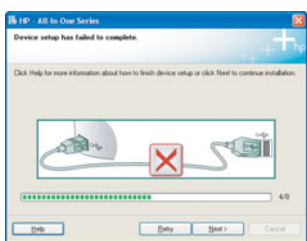
**Problem:** (Bare Windows) Du så ikke skjermbildet som informerte om når du skulle koble til USB-kabelen.

**Handling:** Ta ut **Windows**-CDen for HP All-in-One, og sett den inn igjen. Se trinn 15.



**Problem:** (Bare Windows) **Microsoft-skjermbildet Legg til maskinvare** vises.

**Handling:** Klikk på **Avbryt**. Ta ut USB-kabelen, og sett deretter inn **Windows**-CDen for HP All-in-One. Se trinn 15 og 16.



**Problem:** (Bare Windows) Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises.

**Handling:** Kontroller at kontrollpaneloverlegget sitter fast. Koble fra enheten, og koble den til igjen. Kontroller alle tilkoblinger. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 4 og 16.



**Problem:** (Bare Macintosh) Macintosh-programvaren installeres ikke.

**Handling:** Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen før du installerer programvaren. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 16.

